

# Accompagnement linguistique des adultes migrants



## En bref

- › **Langues d'enseignement:** Français
- › **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui

## Présentation

### Description

Ce cours, alliant aspects théoriques et pratiques, invite les étudiant.e.s à réfléchir aux manières d'enseigner le français aux publics migrants et immigrés. Les objectifs poursuivis sont les suivants :

1. Connaître le contexte institutionnel et politique dans lequel se placent les interventions des formateurs et formatrices linguistiques : la formation linguistique à destination des publics migrants et immigrés est le produit d'une histoire et relève actuellement pour partie de l'action publique d'État. Il s'agit de donner aux étudiant.e.s les clés pour comprendre le contexte et la politique publique dans lesquels ils interviennent, ainsi que la structuration actuelle du domaine.
2. Problématiser le concept d'intégration ainsi que le rapport entre « intégration » d'une part, compétences linguistiques en langue du pays d'accueil d'autre part. Se forger une opinion personnelle sur le sujet à la lumière des résultats de différentes études.
3. Connaître les spécificités potentielles des publics migrants et immigrés et leurs implications didactiques ; savoir analyser les besoins, projets et désirs des apprenant.e.s sans a priori. Réfléchir à sa posture en tant que formateur/formatrice.
4. Savoir construire des séquences adaptées en recourant de façon critique au matériel d'enseignement-apprentissage disponible (référentiels et manuels), et en proposant du matériel complémentaire.
5. Savoir prendre en compte et gérer l'hétérogénéité d'un groupe de formation.

### Compétences visées

- \* connaissance du contexte institutionnel de la formation des migrants
- \* connaissance des publics migrants

- \* capacité à recourir à du matériel spécialisé (référentiels, manuels)
- \* capacité à construire une proposition pédagogique en tenant compte des besoins
- \* capacité à répondre à l'hétérogénéité d'un groupe de formation
- \* capacité à se positionner en tant que formateur pour adultes (réflexion sur ses pratiques)

---

## Bibliographie

De plus amples informations seront données pendant les cours.

**Adami Hervé**, 2009, *La formation linguistique des migrants*, Paris, CLE international, Didactique des langues étrangères, ISSN 0184-1882, 128 p.

**Adami Hervé, Leclercq Véronique** (dir.), 2012, *Les migrants face aux langues des pays d'accueil*, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion.

**Archibald James, Chiss Jean-Louis** (dir.), 2007, *La langue et l'intégration des immigrants#: sociolinguistique, politiques linguistiques, didactique*, Paris, L'Harmattan, Collection Logiques sociales.

**Archibald James, Galligani Stéphanie** (dir.), 2009, *Langue(s) et immigration(s)#: société, école, travail* Paris, L'Harmattan, Logiques sociales.

**Beacco Jean-Claude, Ferrari (de )Mariela, Lhote Gilbert, Tagliante Christine, Conseil de l'Europe, Division des Politiques Linguistiques**, 2005, *Niveau A1.1 pour le français*, Paris, Didier.

**Beacco Jean-Claude, Krumm Hans-Jürgen, Thalgott Philia** (dir.), 2017, *L'intégration linguistique des migrants adultes#: les enseignements de la recherche*, Berlin, De Gruyter Mouton en collaboration avec le Conseil de l'Europe.

**Beauchemin Cris, Hamel Christelle, Simon Patrick** (dir.), 2015, *Trajectoires et origines. Enquête sur la diversité des populations en France*, Paris, INED.

**Besse Jean-Marie** (dir.), 2003, *Qui est illettré? Décrire et évaluer les difficultés à se servir de l'écrit* Paris, Retz, 223 p.

**Bretegnier Aude** (dir.), 2011, *Formation linguistique en contextes d'insertion#: compétences, posture, professionnalité, concevoir un cadre de référence(s)*, Bern Berlin Bruxelles, Peter Lang, Transversales.

**Cadet Lucile, Goes Jan, Mangiante Jean-Marc** (dir.), 2010, *Langue et intégration#: dimensions institutionnelle, socio-professionnelle et universitaire*, Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt-am-Main, New York, Oxford, Wien, Peter Lang, Gramm-R.

**Hambye Philippe, Romainville Anne-Sophie**, 2014, *Apprentissage du français et intégration. Des évidences à interroger*, Bruxelles et Fernelmont, EME & InterCommunications, 120 p.

**Mangiante Jean-Marc** (dir.), 2011, *L'intégration linguistique des migrants#: état des lieux et perspectives* Arras, Artois Presses Université, Etudes linguistiques.

Métraux Jean-Claude, 2011, *La migration comme métaphore*, Paris, La Dispute, 276 p.

---

## Liste des enseignements

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
Accompagnement linguistique des adultes migrants CM	CM	10h			
Accompagnement linguistique des adultes migrants TD	TD		10h		

## Infos pratiques

---

### Contacts

Responsable du cours

Maude Vadot

📞 +33 4 79 75 85 09

✉ Maude.Vadot@univ-savoie.fr

---

### Lieux

➤ Chambéry (domaine universitaire de Jacob-Bellecombette - 73)

---

### Campus

➤ Chambéry / campus de Jacob-Bellecombette